



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ ณ เวียงจันทน์ โทร. (๐๒๑) ๔๑๓ ๗๐๔, โทรสาร. (๐๒๑) ๔๑๒ ๐๘๔
ที่ ๐๒๐๔(วจ)/๕๘๕ วันที่ ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๔
เรื่อง สปป.ลาว ปรับขึ้นค่าแรงงานขั้นต่ำ

เรียน อธิบดีกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
(ผ่านผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง)

ความเห็น/คำสั่ง

ด้วยรัฐบาลแห่ง สปป.ลาว โดยกระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม ได้ปรับปรุงค่าแรงงานขั้นต่ำสุดในประเภทธุรกิจ การผลิต และการบริการทุกภาคส่วน เศรษฐกิจอย่างเป็นเอกภาพในขอบเขตทั่วประเทศเป็นอัตรา ๖๒๖,๖๐๐ กีบ ต่อคนต่อเดือน หากคำนวณเป็นวันไม่ให้น้อยกว่า ๒๔,๐๗๖ กีบต่อคนต่อวัน หากคำนวณเป็นชั่วโมงไม่ให้น้อยกว่า ๓,๐๐๙ กีบต่อคนต่อชั่วโมง ซึ่งจะมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม ๒๕๕๕ เป็นต้นไป รายละเอียดตั้งหนังสือแจ้งการแนะนำของกระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม ฉบับเลขที่ ๒๙๕๑/ฮสส. ลงวันที่ ๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ ที่แนบ

การปรับขึ้นค่าแรงงานขั้นต่ำสุดในครั้งนี้เพื่อให้สอดคล้องกับภาวะค่าครองชีพ ขึ้นพื้นฐานต่ำสุดและระดับการขยายตัวทางเศรษฐกิจ เพื่อเร่งรัดการปรับปรุงคุณภาพชีวิตของแรงงานให้ดีขึ้นเรื่อยๆ เป็นการผลักดันให้แรงงานผลิตสินค้าและบริการในประเทศมีประสิทธิภาพสูงขึ้น ค่าแรงงานขั้นต่ำสุดนี้ไม่ใช่รายได้ต่ำสุด และไม่ใช้เงินเดือนพื้นฐานของแรงงาน ห้ามมิให้นายจ้างกำหนดเงินขั้นต่ำสุดนี้เป็นเงินเดือนพื้นฐานให้แก่แรงงานเด็ดขาด และแรงงานที่ทำงานเกี่ยวข้องกับวัตถุมีพิษ สารเคมี ทำงานในอุโมงค์ใต้ดิน หรือในสถานที่ที่มีความเสี่ยง ทุกอันตราย ให้เพิ่มค่าแรงงานขั้นต่ำให้แรงงานไม่น้อยกว่าร้อยละ ๑๕ ของค่าแรงงานขั้นต่ำสุดที่ปรับขึ้นใหม่นี้

การปรับขึ้นค่าแรงงานขั้นต่ำของ สปป.ลาว ครั้งนี้เป็นครั้งที่ ๕ นับตั้งแต่ลาวเปลี่ยนแปลงระบอบการปกครองจากราชอาณาจักรลาวมาเป็นสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ในปี พ.ศ. ๒๕๑๘ ค่าแรงงานขั้นต่ำสุดอยู่ที่ ๒๖,๐๐๐ กีบต่อคนต่อเดือน ปรับขึ้นครั้งที่ ๑ เป็น ๓๖,๔๐๐ กีบต่อคนต่อเดือน ปรับขึ้นครั้งที่ ๒ เป็น ๔๓,๖๐๐ กีบต่อคนต่อเดือน ปรับขึ้นครั้งที่ ๓ เป็น ๒๙๐,๐๐๐ กีบต่อคนต่อเดือน ปรับขึ้นครั้งที่ ๔ ในปี พ.ศ. ๒๕๕๒ เป็น ๓๔๘,๐๐๐ กีบต่อคนต่อเดือน และปรับขึ้นครั้งที่ ๕ ในปี พ.ศ. ๒๕๕๔ เป็น ๖๒๖,๐๐๐ กีบต่อคนต่อเดือน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

(นางพิมล ปงกองแก้ว)

อัครราชทูตที่ปรึกษา (ฝ่ายการพาณิชย์)

ณ เวียงจันทน์

สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว
สันติภาพ เอกภาพ ประชาธิปไตย เอกภาพ วัฒนาถาวร

.....

กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม

เลขที่ ๒๙๕๑/ยสส.

นครหลวงเวียงจันทน์ วันที่ ๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๕๔

แจ้งการแนะนำ
เกี่ยวกับการปรับปรุงค่าแรงงานขั้นต่ำสุด
ของผู้ออกแรงงานที่ทำงานในขอบเขตธุรกิจ

- อ้างอิงแจ้งการของห้องว่าการรัฐบาล ฉบับเลขที่ ๗๑๒/หลบ. ลงวันที่ ๓๑ ตุลาคม ๒๕๕๔ เรื่อง การปรับปรุงค่าแรงงานขั้นต่ำสุดของผู้ออกแรงงานที่ทำงานในขอบเขตธุรกิจ
- เพื่อรับประกันให้แก่การจัดตั้งปฏิบัติแจ้งการของห้องว่าการรัฐบาลฉบับดังกล่าวให้มีความสะดวก ชัดเจน และมีประสิทธิภาพสูง

รัฐมนตรีว่าการ
กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม ออกแจ้งการแนะนำ ดังนี้

๑. จุดประสงค์

- ๑.๑ เร่งรัดให้ผู้ออกแรงงานในขอบเขตการผลิต ธุรกิจ และการบริการของทุกภาคส่วนเศรษฐกิจได้รับรู้ และเข้าใจละเอียดเพิ่มเติมต่อเนื้อหาและจุดประสงค์หลักของการปรับปรุงค่าแรงงานขั้นต่ำสุดของผู้ออกแรงงานที่ทำงานในขอบเขตธุรกิจ เพื่อจัดตั้งปฏิบัติให้เป็นเอกภาพและถูกต้อง
- ๑.๒ เร่งรัดให้ผู้ออกแรงงานได้รับสิทธิ ผลประโยชน์ และความเป็นธรรมในการกำหนดค่าแรงงานของ หน่วยแรงงานต่างๆ รู้เปรียบเทียบกับงานที่ทำกับรายได้ที่ตัวเองควรจะได้รับจากการทำงาน
- ๑.๓ เพื่อเร่งรัดปรับปรุงการดำรงชีวิตขั้นพื้นฐานของผู้ออกแรงงานให้ดีขึ้น สอดคล้องกับระดับการ ขยายตัวด้านเศรษฐกิจ - สังคม สอดคล้องกับความต้องการทางด้านวัตถุและจิตใจ และผลประโยชน์ ทางด้านสวัสดิการสังคม สอดคล้องกับระดับค่าครองชีพต่างๆ เพื่อเป็นการผลักดันให้ผู้ออกแรงงาน สามารถทำงานอย่างมั่นคงและมีประสิทธิภาพ

๒. คำนียามค่าแรงงานขั้นต่ำ

ค่าแรงงานขั้นต่ำสุดที่กำหนดไว้ในแจ้งการฉบับนี้หมายถึงระดับค่าแรงงานขั้นต่ำสุดที่ผู้ใช้แรงงานต้อง เบิกจ่ายให้ผู้ออกแรงงานที่ไม่มีฝีมือ ยังไม่มีความชำนาญงาน ตามกำหนดเวลาทำงานปกติ ๒๖ วันต่อเดือน ๖ วันต่อสัปดาห์ และ ๘ ชั่วโมงต่อวัน โดยยังไม่รวมเอาเงินค่าผลิต เงินทำงานล่วงเวลา เงินบำเหน็จ เงิน ส่งเสริมมาทำงาน เงินค่าอาหาร และเงินนโยบายอื่นๆ เข้าด้วย

๓. เป้าหมายและขอบเขตการนำใช้

- ๓.๑ ค่าแรงงานขั้นต่ำสุดนี้มีเป้าหมายนำมาใช้สำหรับผู้ออกแรงงานทุกคนที่ไม่มีฝีมือ และยังไม่มี ความชำนาญงานที่ทำงานในขอบเขตการผลิต ธุรกิจ และการบริการของทุกภาคส่วนเศรษฐกิจที่ เคลื่อนไหวอยู่ใน สปป.ลาว
- ๓.๒ ค่าแรงงานขั้นต่ำสุดที่กำหนดไว้ในแจ้งการแนะนำฉบับนี้ไม่มีผลนำมาใช้ต่อผู้ออกแรงงานลาวที่ ทำงานในองค์กรต่างประเทศประจำ สปป.ลาว ต่อข้าราชการและพนักงานสัญญาจ้างที่ทำงานใน แขนงคุ้มครองบริหาร นักวิชาการของรัฐ องค์การของพรรค แนวลาวสร้างชาติ องค์การจัดตั้ง มหาชน และขอบเขตป้องกันชาติ ป้องกันความสงบที่ได้รับเงินเดือนจากคลังเงินเดือนของ งบประมาณแห่งชาติ ซึ่งมีระเบียบการเฉพาะต่างหาก

๔. เนื้อหาและหลักการกำหนดค่าแรงงานขั้นต่ำสุด

- ๔.๑ ค่าแรงงานขั้นต่ำสุดของผู้ออกแรงงานที่ทำงานในขอบเขตการผลิต ธุรกิจ และการบริการในขอบเขต ทัวทั้งประเทศ เท่ากับ ๖๒๖,๐๐๐ กีบ (หกแสนสองหมื่นหกพันกีบถ้วน) ต่อคนต่อเดือน ถ้าคำนวณ เป็นวัน ไม่ให้น้อยกว่า ๒๔,๐๗๖ กีบ (สองหมื่นสี่พันเจ็ดสิบหกกีบถ้วน) ต่อคนต่อวัน คำนวณเป็น ชั่วโมง ไม่ให้น้อยกว่า ๓,๐๐๙ กีบ (สามพันเก้ากีบ) ต่อคนต่อชั่วโมง
- ๔.๒ ในกรณีที่หน่วยการผลิต ธุรกิจ และการบริการใดการบริการหนึ่งเบิกจ่ายค่าแรงงานให้ผู้ออก แรงงานตามการจ้างเหมา ตามวัน หรือตามชั่วโมงทำงาน ตามหน่วยผลิตภัณฑ์ และในระยะ ทดสอบหรือฝึกงานนั้น ต้องกำหนดเอาค่าแรงงานขั้นต่ำสุดดังกล่าวข้างต้นนั้นเป็นมาตรฐานในการ กำหนดค่าแรงงานขั้นต่ำสุดให้ผู้ออกแรงงาน ซึ่งต่ำสุดไม่ให้น้อยกว่าค่าแรงงานขั้นต่ำสุดเป็นวัน เป็น ชั่วโมง หรือตามผลิตภัณฑ์ที่กำหนดไว้ในข้อ ๔.๑ ข้างบนนี้
- ๔.๓ ผู้ใช้แรงงานสามารถกำหนดระดับค่าแรงงานให้ผู้ออกแรงงานขั้นต่ำสุดสูงกว่าระดับค่าแรงงานขั้นต่ำสุดที่รัฐบาลประกาศใช้ให้แก่ผู้ออกแรงงานที่อยู่ในความรับผิดชอบของตนเองได้ เพื่อเร่งรัดรับ ประกันการผลักดันให้ผู้ออกแรงงานสามารถทำงานอย่างมั่นคงและมีประสิทธิภาพ
- ๔.๔ ค่าแรงงานขั้นต่ำสุดนี้ ไม่ใช่รายได้ต่ำสุด และไม่ใช้เงินเดือนพื้นฐานของผู้ออกแรงงาน ห้ามไม่ให้ผู้ใช้ แรงงานถือเอาค่าแรงงานขั้นต่ำสุดนี้กำหนดเป็นเงินเดือนพื้นฐานให้แก่ผู้ออกแรงงาน
- ๔.๕ ในกรณีหน่วยแรงงานใดหน่วยแรงงานหนึ่งได้เบิกจ่ายค่าแรงงานขั้นต่ำสุดให้ผู้ออกแรงงานที่อยู่ใน ความรับผิดชอบของตนเองในระยะผ่านมา เท่ากับ หรือสูงกว่าระดับค่าแรงงานขั้นต่ำสุดนี้แล้ว ให้ สืบต่อปฏิบัติปกติ ถ้าหน่วยแรงงานใดหน่วยแรงงานหนึ่งหากเบิกจ่ายค่าแรงงานให้ผู้ออกแรงงาน ของตัวเองต่ำกว่าระดับค่าแรงงานขั้นต่ำสุดนี้ ต้องได้แก้ไขเปลี่ยนแปลงระดับค่าแรงงานนั้นโดยเร็ว เพื่อให้สอดคล้องและถูกต้องตามค่าแรงงานขั้นต่ำสุดที่รัฐบาลประกาศใช้
- ๔.๖ ถ้าผู้ใช้แรงงานนำใช้แรงงานขั้นต่ำ หรือแรงงานที่มีวิชาชีพให้ทำงานอยู่ในแขนงการที่ยาก และลำบาก งานที่เป็นอันตราย ต่อสุขภาพ เช่น ทำงานกับสิ่งมีพิษ ธาตุเคมี กัมมันตภาพรังสี โรคติดต่อ กลิ่นไอควันที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพ ทำงานในขุมหรืออุโมงค์ใต้ดิน อยู่ใต้น้ำ อยู่บน อากาศที่มีความสูง อยู่สถานที่ที่มีความร้อน หรือเย็นกว่าปกติ ทำงานกับเครื่องมือสั่นสะเทือนเป็น ประจำ อยู่เขตทุรกันดารห่างไกล สถานที่ที่มีความเสี่ยง และในสภาพทุรกันดารนั้น ให้ผู้ใช้แรง งานเพิ่มค่าแรงงานขั้นต่ำสุดให้ผู้ออกแรงงานบุคคลดังกล่าวไม่ให้ต่ำกว่าร้อยละ ๑๕ ของค่าแรงงาน ขั้นต่ำสุดที่กำหนดไว้ในข้อ ๔.๑ ของแจ้งการแนะนำฉบับนี้

- ๔.๗ ผู้ใช้แรงงานต้องพิจารณาขึ้นเงินเดือน หรือค่าแรงงานให้ผู้ออกแรงงานที่มีความสามารถ มีความมั่งคั่ง มีความสำเร็จในหน้าที่การงาน และมีอายุการทำงานหลายปี แต่ละระยะอย่างเหมาะสม นอกจากเงินเดือนหรือค่าแรงงานแล้ว ผู้ใช้แรงงานควรพิจารณาให้บำเหน็จ รางวัล และผลประโยชน์อื่นๆ แก่ผู้ออกแรงงานที่มีผลงานดีเด่นอีกด้วย

๕. การจัดตั้งปฏิบัติ

- ๕.๑ บรรดาหน่วยแรงงานต่างๆ ที่เคลื่อนไหวในขอบเขตการผลิต ธุรกิจ และการบริการของทุกภาคส่วน เศรษฐกิจในขอบเขตทั่วทั้งประเทศ จงรับรู้ และจัดตั้งปฏิบัติตามเนื้อหาของแจ้งการแนะนำฉบับนี้ อย่างเข้มงวด
- ๕.๒ กรมคุ้มครองแรงงาน แผนกแรงงานและสวัสดิการสังคมแขวง นครหลวง และห้องกรแรงงานและสวัสดิการสังคมเมือง มีหน้าที่สมทบกับภาคส่วนเกี่ยวข้องเผยแพร่ แนะนำ ผลักดัน และตรวจตราการจัดตั้งปฏิบัติแจ้งการฉบับนี้อย่างเข้มงวด และให้ได้รับผลดี
- ๕.๓ ค่าแรงงานขั้นต่ำสุดนี้ มีผลบังคับใช้อย่างเป็นทางการในขอบเขตทั่วทั้งประเทศ
- ๕.๔ แจ้งการแนะนำฉบับนี้ เปลี่ยนแทนแจ้งการฉบับเลขที่ ๑๔๕๐/ฮสส. ลงวันที่ ๓๐ เมษายน ๒๕๕๒ และมีผลบังคับใช้ได้อย่างเป็นทางการนับตั้งแต่วันที่ ๑ เดือนมกราคม พ.ศ. ๒๕๕๕ เป็นต้นไป จนกว่าจะมีการเปลี่ยนแปลงใหม่

รัฐมนตรีว่าการ

กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม

(ตราประทับ)

(ลงชื่อ) อ่อนจัน ทามะวง

(นางอ่อนจัน ทามะวง)

- หมายเหตุ: ๑. ผู้ออกแรงงาน หมายถึงแรงงาน (ลูกจ้าง)
๒. ผู้ใช้แรงงาน หมายถึงนายจ้าง
๓. เป็นหลักฐานการแปลเบื้องต้น ไม่ได้เป็นหลักฐานการแปลที่สมบูรณ์และเป็นทางการ
๔. อัตราแลกเปลี่ยน ณ วันที่ ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๔ อยู่ที่ ๑ บาทเท่ากับ ๒๕๖.๘๑ กีบ

.....

สำนักงานส่งเสริมการค้าในต่างประเทศ ณ เวียงจันทน์

๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๔/บัวสะพา ทองมาลาเพชร รวบรวมจากต้นฉบับภาษาลาว